

8.00 – 8.30	REJESTRACJA UCZESTNIKÓW / REGISTRATION OF PARTICIPANTS	
8.30 – 9.30	<p>UROCZYSTE OTWARCIE KONFERENCJI – SALA LUSTRZANA / OFFICIAL OPENING – MIRRORS HALL</p> <p>MODERATOR: dr hab. prof. nadzw. Mariola Antczak, Przewodnicząca Komitetu Naukowego i Organizacyjnego Konferencji / Chairperson of the committee</p> <p>mgr Małgorzata Laurentowicz-Granas, Dyrektor Muzeum Miasta Łodzi / Principal of The Museum of the City of Lodz</p> <p>dr hab. prof. nadzw. Jadwiga Konieczna, Kierownik Katedry Bibliotekoznawstwa i Informatyki Naukowej Uniwersytetu Łódzkiego / Headmaster of The Chair of Library and Information Science of the University of Lodz</p> <p>Polskie Bractwo Kawalerów Gutenberga, Ewa Pogorzelska</p> <p>Qulto, złoty sponsor konferencji, Agata Dziekan, Janos Pancza</p>	
	<p>SESJA PLENARNA – SALA LUSTRZANA / PLENARY SESSION – MIRRORS HALL</p> <p>MODERATOR: dr hab. prof. nadzw. Jadwiga Konieczna</p>	
9.30 – 9.50	<p>Ph.D. candidate Aiga Grenina</p> <p><b>Współczesna biblioteka w oczach nastolatka / Teenagers' perception of contemporary library</b></p>	
9.50 – 10.10	<p>prof. zw. dr hab. Bronisława Woźniczka-Paruzel</p> <p><b>Rola multimediów w komunikacji głuchych dzieci i nastolatków oraz w ich dostępie do informacji i czytelnictwa</b></p> <p><b>The role of multimedia in communication of deaf children and teenagers and in their access to information and reading</b></p>	
10.10 – 10.30	<p>Ph.D. assoc. prof. Girgin Günseli</p> <p><b>Zbiór opowieści / Tale packet</b></p>	
10.30 – 10.50	<p>dr Dorota Lewandowska-Jaros</p> <p><b>Zmiany w języku czasopism dla dzieci i młodzieży jako jeden z czynników wpływających na poziom czytelnictwa prasy skierowanej do młodych odbiorców</b></p> <p><b>Changes in magazines for children and youth as one of the factors affecting the level of news paper readership aimed at a young audience</b></p>	
10.50 – 11.05	Wydawnictwo Dwie Siostry, Ewa Stiasny, Stanisław Niemyski	
11.05 – 11.20	Wydawnictwo Literatura, Wiesława Jędrzejczyk	
11.20 – 11.35	przemówienie Dziekana Wydziału Filologicznego prof. zw. dra hab. Piotra Stalmaszczyka	
11.35 – 12.00	PRZERWA KAWOWA / COFFEE BREAK	
	PO GODZINIE 12.00 OBRADY ODBYWAJĄ SIĘ W DWÓCH RÓWNOLEGLYCH SEKCJACH / AFTER 12.00 THE PROCEEDINGS ARE HELD IN TWO PARALLEL PANELS	
	SEKCJA 1 – SALA LUSTRZANA / SECTION 1 – MIRRORS HALL	SEKCJA 2 – RETRO CAFE / SECTION 2 – RETRO CAFE
	MODERATOR: prof. zw. dr hab. Bronisława Woźniczka-Paruzel	MODERATOR: dr Grażyna Lewandowicz-Nosal
12.00 – 12.20	<p>Ph.D. Murat Sayim</p> <p><b>Namiętne czytanie u dziecka i jego konsekwencje w "Betonowym ogrodzie" Iana McEwana</b></p> <p><b>Passionate reading of a child character and its consequences in Ian McEwan's "The cement garden"</b></p>	<p>dr Zofia Zasacka</p> <p><b>Książki na papierze i ekranie w życiu codziennym nastolatków</b></p> <p><b>Books offline and online in children and adolescents' everyday life.</b></p>
12.20 – 12.40	<p>Ph.D. candidate Nurgul Saparkhojayeva</p> <p><b>„Pięcioksiąg przygód Sokolego Oka” Jamesa Fenimore Coopera w kulturze czytelnictwa młodego pokolenia</b></p> <p><b>Pentalogy of James Fenimore Cooper "The Leatherstocking Tales": mythopoetics and culture of reading for children and young people</b></p>	<p>mgr Dominik Borowski</p> <p><b>Czytają? czy nie? O preferencjach czytelniczych krakowskich nastolatków</b></p> <p><b>Read or not? The reading preferences of Krakow teenagers</b></p>
12.40 – 13.00	<p>Ph.D. candidate Ekaterina Russkikh</p> <p><b>Literatura romansowa dziś: popyt i podaż</b></p> <p><b>Romance fiction today: supply and demand</b></p>	<p>dr hab. prof. nadzw. Mariola Antczak</p> <p><b>Kultura czytelnictwa piątoklasistów szkół łódzkich w świetle badań własnych</b></p> <p><b>Reading culture of fifth class pupils in Lodz primary schools based on the author's own research</b></p>

13.00 – 13.05	PRZERWA NA EWENTUALNĄ ZMIANĘ SEKCJI / BREAK FOR OPTIONAL CHANGE OF SECTION	
13.05 – 13.25	<p>mgr Lidia Urbańczyk</p> <p><b>Straszyć nie jest łatwo – horror(ki) dla dzieci</b> It's not easy to scare – horror story for children</p>	<p>mgr Janina Karoń</p> <p><b>Czytanie jako aktywność szkolnie skażona – rozwijanie czytelnictwa przez podnoszenie sprawności czytania</b> Reading as activity polluted by school – development of the readership by raising efficiency of reading</p>
13.25 – 13.45	<p>dr hab. Hanna Dymel-Trzebiatowska</p> <p><b>Nie tylko dla dzieci. Dwuadresowość w książkach o Muminkach Tove Jansson</b> Not only for children. Dual address in Tove Jansson's Moomin books</p>	<p>MBA Saule Kerimbayeva</p> <p><b>Rola książki i czasopism dziecięcych w kulturalnym, intelektualnym, estetycznym i moralnym rozwoju dziecka</b> The role of children's book publishing and periodicals in cultural, intellectual, aesthetic and moral development of the child</p>
13.45 – 14.00	PRZERWA NA DYSKUSJĘ / TIME FOR DISCUSSION	
14.00 – 14.50	OBIAD / LUNCH	
	PO GODZINIE 14.50 OBRADY ODBYWAJĄ SIĘ W DWÓCH RÓWNOLEGŁYCH SEKCJACH / AFTER 14.50 THE PROCEEDINGS ARE HELD IN TWO PARALLEL PANELS	
	SEKCJA 3 – SALA LUSTRZANA / SECTION 3 – MIRRORS HALL MODERATOR: dr Agata Walczak-Niewiadomska	SEKCJA 4 – RETRO CAFE / SECTION 4 – RETRO CAFE MODERATOR: dr hab. prof. nadzw. Jadwiga Konieczna
14.50 – 15.10	<p>Ph.D. Katerina Homolova</p> <p><b>Biblioteka międzypokoleniowa – znaczenie i cel biblioteki w koncepcjach dzieci i dorosłych</b> Library in intergenerational view – the meaning and purpose of library in children's and adult conceptions</p>	<p>dr Grażyna Lewandowicz-Nosal</p> <p><b>Biblioteki publiczno-szkolne w Polsce</b> School-public libraries in Poland</p>
15.10 – 15.30	<p>dr Urszula Lisowska-Kożuch</p> <p><b>„Zapraszamy na konkurs” – czyli formy pracy w bibliotece. Garść refleksji z doświadczeń własnych</b> “Welcome to the contest” – forms of work in the library. Some reflections on my own experience</p>	<p>dr Grażyna Walczewska-Klimczak</p> <p><b>Typologia bibliotek szkolnych w gminach wiejskich w świetle badań własnych i raportu o stanie bibliotek szkolnych w Polsce w 2012 r.</b> Typology of the school libraries at the rural area in the light of own surveys and the Report on the condition of the school libraries in Poland in year 2012</p>
15.30 – 15.35	PRZERWA NA EWENTUALNĄ ZMIANĘ SEKCJI / BREAK FOR OPTIONAL CHANGE OF SECTION	
15.35 – 15.55	<p>dr Sylwia Gajownik</p> <p><b>Muzeum jako przestrzeń kształtowania kultury czytelniczej młodego odbiorcy (na przykładzie doświadczeń pracowników Muzeum w Chorzowie)</b> Museum as a space of shaping the readership culture of a young recipient (on the example of the experiences of the Chorzów Museum staff)</p>	<p>dr Dorota Grabowska</p> <p><b>Rola bibliotek w kształtowaniu postaw czytelniczych – wybrane problemy.</b> The role of libraries in reading habits development – selected issues</p>
15.55 – 16.15	<p>mgr Anna Krawczyk</p> <p><b>Centrum Literatury Dziecięcej – aby służyć tym, którzy służą dzieciom</b> Children's Literature Center – to serve people who serve the children</p>	<p>mgr Deńca Marta</p> <p><b>Rola biblioteki szkolnej w rozwijaniu kompetencji czytelniczych uczniów niesłyszących</b> The role of school libraries in developing Reading competencies in deaf students</p>
16.15 – 16.30	PRZERWA NA DYSKUSJĘ / TIME FOR DISCUSSION	
16.30 – 17.00	<p>UROCZYSTE PODSUMOWANIE PIERWSZEGO DNIA KONFERENCJI – SALA LUSTRZANA / OFFICIAL SUMMARY OF THE FIRST DAY – MIRRORS HALL</p> <p>Poradnik Bibliotekarza, Jadwiga Chruścińska IBBY Polska, Maria Kulik</p>	
17.00 – 18.00	<p>ZWIEDZANIE MUZEUM MIASTA ŁODZI Z PRZEWODNIKIEM VISIT AT THE MUSEUM OF THE CITY OF LODZ WITH A GUIDE</p>	
18.30 – 19.30	KONCERT / CONCERT	
19.30 – 21.30	UROCZYSTA KOLACJA – ZABYTKOWA SALA JADALNA / BANQUET – HISTORICAL DINING ROOM	

8.15 – 9.00	REJESTRACJA UCZESTNIKÓW / REGISTRATION OF PARTICIPANTS	
9.00 – 9.15	UROCZYSTE OTWARCIE DRUGIEGO DNIA KONFERENCJI – SALA LUSTRZANA / OFFICIAL OPENING – MIRRORS HALL MODERATOR: dr hab. prof. nadzw. Mariola Antczak, Przewodnicząca Komitetu Naukowego i Organizacyjnego Konferencji / Chairperson of the committee Biblioteka w Szkole, redaktor Juliusz Wasilewski	
	SESJA PLENARNA – SALA LUSTRZANA / PLENARY SESSION – MIRRORS HALL MODERATOR: dr hab. prof. nadzw. Mariola Antczak	
9.15 – 9.35	dr hab. prof. nadzw. Stanisława Kurek-Kokocińska <b>Panorama czytelnictwa młodzieży we Francji w epoce cyfrowej</b> <b>Panorama of youth readership in France in the digital age</b>	
9.35 – 9.55	dr Maja Chacińska <b>Szwedzkie i norweskie dzieci w świecie książki. Wspieranie czytelnictwa – inicjatywy państwowe i oddolne</b> <b>Swedish and Norwegian children in world of books. Governmental and nongovernmental solutions for supporting readership</b>	
9.55 – 10.15	Ph.D. assoc. prof. Lubomira Parijkova <b>Dobre praktyki w zakresie rozwoju kompetencji czytelniczych w Bułgarii</b> <b>Bulgarian good practices for reading competence</b>	
10.15 – 10.35	Ph.D. assoc. prof. Tetiana Kachak <b>Współczesne czytelnictwo dzieci i młodzieży na Ukrainie</b> <b>Modern reading culture of the children and young people in Ukraine</b>	
	PO GODZINIE 10.35 OBRADY ODBYWAJĄ SIĘ W DWÓCH RÓWNOLEGLYCH SEKCJACH / AFTER 10.35 THE PROCEEDINGS ARE HELD IN TWO PARALLEL PANELS	
10.35 – 10.40	PRZERWA NA WYBÓR SEKCJI / BREAK FOR CHANGE OF SECTION	
	SEKCJA 5 – SALA LUSTRZANA / SECTION 5 – MIRRORS HALL MODERATOR: dr hab. Michał Zajac	SEKCJA 6 – RETRO CAFE / SECTION 6 – RETRO CAFE MODERATOR: dr Magdalena Przybysz-Stawska
10.40 – 11.00	dr Agnieszka Przybyszewska <b>Inne czytanie. Dziecięca literatura grywalna – od gamebooków do książek rzeczywistości rozszerzonej</b> <b>Reading in the other way. Playable literature for children – from gamebooks to AR books</b>	dr Magdalena Wójcik <b>Strony internetowe bibliotek szkolnych jako narzędzie wspierające czytelnictwo dzieci. Porównanie wyników badań z lat 2012 – 2014</b> <b>School libraries websites as a tool for developing children's reading interests. Comparison of research studies results in the years 2012 – 2014</b>
11.00 – 11.20	dr Grzegorz Gmiterek <b>eBook 2.0. Książka w rzeczywistości sieci drugiej generacji i mobilnych technologii</b> <b>eBook 2.0. Book in reality of Web 2.0 and mobile technology</b>	mgr Bożena Czerwińska <b>ICIM czy Kawiarenka Internetowa w bibliotece?</b> <b>ICIM Or Internet Cafe In school library</b>
11.20 – 11.40	dr Jacek Ladorucki <b>Blog, bloger, blogging. Strategie komunikacyjne blogosfery okiem bibliologa</b> <b>Blog, bloger, blogging. The communication strategies of the blogosphere according to bibliologist</b>	mgr Agnieszka Maroń <b>„Będę pisać o książkach...” – młodzi czytelnicy o swych lekturach w blogosferze</b> <b>"I will write about books ..." – young readers about their readings in the blogosphere</b>
11.40 – 11.55	PRZERWA NA DYSKUSJĘ / TIME FOR DISCUSSION	
11.55 – 12.30	PRZERWA KAWOWA ORAZ OBIAD / COFFEE BREAK AND LUNCH	

	SEKCJA 7 – SALA LUSTRZANA / SECTION 7 – MIRRORS HALL MODERATOR: dr Jacek Ladorucki	SEKCJA 8 – RETRO CAFE / SECTION 8 – RETRO CAFE MODERATOR: dr Dorota Grabowska
12.30 – 12.50	dr Wanda Matras-Mastalerz <b>Biblioterapia. Użyteczne książki, które pomagają dzieciom.</b> <b>Bibliotherapy. Using books to help children.</b>	dr hab. Magdalena Przybysz-Stawska <b>Prasa dla młodzieży w Polsce po 1989 roku:</b> <b>zarys problematyki</b> <b>Press for youth in Poland after 1989: an overview of issues</b>
12.50 – 13.10	dr Alicja Mazan-Mazurkiewicz <b>„Najstraszliwszy smok na tej ziemi”. O samoświadomości</b> <b>czytelniczej dziecka, podpatrywanej przez pośrednika lektury.</b> <b>"The most dreadful dragon in this world". On a child's reading</b> <b>self-awareness, observed by an intermediary of reading.</b>	dr Irena Łabiszewska <b>„Ładne Halo” – łódzkie wydawnictwo niespodzianek</b> <b>"Ładne Halo" – the Łódź publishing house of surprises</b>
13.10 – 13.30	dr Michał Rogoż <b>„Zmierch” Stephanie Meyer w polskojęzycznej przestrzeni</b> <b>Internetu</b> <b>"Twilight" by Stephanie Meyer In the Polish Internet space</b>	mgr Paula Gamus <b>Rynek Mangi w Polsce a zasoby łódzkich bibliotek</b> <b>Manga market In Poland and library resources in Lodz</b>
13.30 – 13.35	PRZERWA NA EWENTUALNĄ ZMIANĘ SEKCJI / BREAK FOR OPTIONAL CHANGE OF SECTION	
13.35 – 13.55	dr Michał Zając <b>Darmowa książka dla nowonarodzonego dziecka:</b> <b>jeden pomysł – wiele realizacji</b> <b>Free book for new born baby: one idea – many</b> <b>implementations</b>	dr Agata Walczak-Niewiadomska <b>Poczytaj mi Tato! Czyli o roli ojca w edukacji</b> <b>czytelniczej dziecka</b> <b>Read to me Daddy! Or the role of the father in the</b> <b>child's literacy</b>
13.55 – 14.15	asst. assoc. dr. Nevin Akkaya, assoc. dr. Günseli Girgin, asst. assoc. dr. Güzin Özyilmaz Akamca Kübra Uslu <b>Wpływ literatury dla dzieci na rozwój języka</b> <b>Children's books contribution to children's language</b> <b>development</b>	mgr Martyna Augustyniak <b>Seria wydawnicza „Wojny dorosłych – uczucia dzieci”, jako</b> <b>propozycja poznania historii przez najmłodszych</b> <b>Series of publications "Wars of adults – children's feelings"</b> <b>as a way of learning about the history by children</b>
14.15 – 14.35	M.A. H. B. Patel <b>Nawyki czytelnicze studentów Nauczycielskiego Kolegium</b> <b>w Indiach</b> <b>Reading habits of the students of teacher training college</b> <b>in S.K. region, India</b>	Satualdy Nurkeeva <b>Czytanie książek jako jeden ze sposobów zapobiegania</b> <b>analfabetyzmowi wśród młodego pokolenia</b> <b>Reading books as one of ways of avoiding illiteracy among</b> <b>young generation</b>
14.35 – 14.45	PRZERWA NA DYSKUSJĘ / TIME FOR DISCUSSION	
14.45 – 15.00	Biblioteka Miasta Stołecznego Warszawy, Muzeum Książki Dziecięcej, Ewa Gruda	
15.00 – 15.20	PODSUMOWANIE KONFERENCJI – SALA LUSTRZANA, ROZLOSOWANIE WŚRÓD UCZESTNIKÓW UPOMINKÓW KSIĄŻKOWYCH SUMMARY – MIRRORS HALL, RAFFLE SOUVENIRS	

organizatorzy konferencji / conference hold by

Katedra Bibliotekoznawstwa i Informatyki Uniwersytetu Łódzkiego  
The Chair of the Library and Information Science at University of Lodz  
90-236 Łódź, ul. Pomorska 171/173 / Lodz, Pomorska 171/173 st  
tel.: +4842 6355386 \* www.kbin.uni.lodz.pl

Muzeum Miasta Łodzi  
Museum of the City of Lodz

91-065 Łódź, ul. Ogrodowa 15 / Lodz, Ogrodowa 15 st  
tel.: +4842 6549015 \* www.muzeum-lodz.pl



Uniwersytet  
**ŁÓDZKI**

M U Z E U M  
M I A S T A  
**W** Ł O D Z I